# COMPARACIÓN DE PRECIOS Nº 01/2016

"Contratación de Servicios de Publicación en medios Internacionales para Promoción de Inversiones - AMERICA"

Programa Promoción de Inversiones – Préstamo Nº 3131 OC/PR

## ADENDA N° 03/2016

El Programa de Promoción de Inversiones emite la presente Adenda, relacionada a las Instrucciones para los oferentes, Lista de Precios, Especificaciones Técnicas y:

**DONDE DICE:**

### Anexo 1 – Instrucciones para los oferentes

Numeral 22. Suma Global, modalidad de Contrato Abierto: Monto mínimo de Gs. 600.000.000.- (guaraníes seiscientos millones) y Monto máximo de Gs. 1.200.000.000.- (guaraníes mil doscientos millones)

**DEBE DECIR:**

### Anexo 1 – Instrucciones para los oferentes

***Numeral 22.*** *Suma Global, modalidad de Contrato Abierto:* ***Monto mínimo de Gs. 600.000.000.- (guaraníes seiscientos millones)*** *y* ***Monto máximo de Gs. 1.400.000.000.- (guaraníes mil cuatrocientos millones)***

**DONDE DICE:**

### Anexo 5 - Modelo de Contrato a ser suscrito

**Numeral 4: PRECIO DEL CONTRATO:**

Para los fines de este contrato abierto se conviene establecer que el valor del mismo es hasta un monto mínimo de **Gs. 600.000.000.- (guaraníes seiscientos millones) y monto máximo de Gs. 1.200.000.000.- (guaraníes mil doscientos millones)**

**DEBE DECIR:**

### Numeral 4: PRECIO DEL CONTRATO:

*Para los fines de este contrato abierto se conviene establecer que el valor del mismo es hasta un monto mínimo de* ***Gs. 600.000.000.- (guaraníes seiscientos millones) y monto máximo de Gs. 1.400.000.000.- (guaraníes mil cuatrocientos millones)***

**DONDE DICE:**

**FORMULARIO N° 2**

## Lista de Precios de los Servicios

| Ítem 1 SERVICIOS DE PUBLICACION INTERNACIONAL – AMERICA | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ítem | Medio | Descripción del Servicio Requerido | Unidad de Medida | Cantidad Estimada (*) | Precio Unitario Sin impuestos (Gs.) | Precio Total sin impuestos (Gs.) | Impuesto al Valor Agregado (IVA) (Gs.) | Precio total con IVA (Gs) | Porcentaje del Impuesto. |
| 1.1 BRASIL | | | | | | | | | |
| 1.1.1 | *FOLHA DO SÃO PAULO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5 x 40 | | | | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 5 x 40 | | | | | |
| | | | | | | | | | |

| Ítem 1 SERVICIOS DE PUBLICACION INTERNACIONAL – AMERICA | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ítem | Medio | Descripción del Servicio Requerido | Unidad de Medida | Cantidad Estimada (*) | Precio Unitario Sin impuestos (Gs.) | Precio Total sin impuestos (Gs.) | Impuesto al Valor Agregado (IVA) (Gs.) | Precio total con IVA (Gs) | Porcentaje del Impuesto. |
| 1.1.2 | *O ESTADO DE SÃO PAULO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 6 x 26 | | | | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 6 x 26 | | | | | |
| 1.1.3 | *AGORA SÃO PAULO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5 x 40 | | | | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 5 x 40 | | | | | |
| 1.1.4 | *VALOR ECONÔMICO - SÃO PAULO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5 x 25 | | | | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 5 x 25 | | | | | |
| 1.1.5 | *O GLOBO – RIO JANEIRO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 4 x 26 | | | | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 4 x 26 | | | | | |
| 1.1.6 | *EXTRA – RIO JANEIRO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 4 x 16 | | | | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 4 x 16 | | | | | |
| 1.1.7 | *MEIA HORA – RIO JANEIRO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 4 x 26 | | | | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 4 x 26 | | | | | |
| **1.2 COLOMBIA** | | | | | | | | | |
| 1.2.1 | *El Tiempo* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5 x 25 | | | | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 5 x 25 | | | | | |
| **1.3 CHILE** | | | | | | | | | |
| 1.3.1 | *El Mercurio* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5 x 25 | | | | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 5 x 25 | | | | | |
| **1.4 ARGENTINA** | | | | | | | | | |
| 1.4.1 | *Clarín* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5 x 25 | | | | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 5 x 25 | | | | | |
| 1.4.2 | *La Nación* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar. | Cm x Col. | 5 x 25 | | | | | |

MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO REDIEX Red de Inversiones y Exportaciones

| Ítem 1 SERVICIOS DE PUBLICACION INTERNACIONAL – AMERICA | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ítem | Medio | Descripción del Servicio Requerido | Unidad de Medida | Cantidad Estimada (*) | Precio Unitario Sin impuestos (Gs.) | Precio Total sin impuestos (Gs.) | Impuesto al Valor Agregado (IVA) (Gs.) | Precio total con IVA (Gs) | Porcentaje del Impuesto. |
| | | Días **LUNES A VIERNES**<br>**Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 5 x 25 | | | | | |
| | | | | | | **Precio total - ITEM 1** | | | |

| Ítem 2 SERVICIOS DE PUBLICACION EN REVISTA ECONOMICA | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ítem | Medio | Descripción del Servicio Requerido | Unidad de Medida | Cantidad Estimada (*) | Precio Unitario (IVA incluido) | Precio Total | | | |
| 2.1 | *LATIN TRADE (EEUU)* | Revista del Reporte País-Paraguay | Revista | 1 | | | | | |
| | | | | | | **Precio total - ITEM 2** | | | |
| **TOTAL, GENERAL DEL SERVICIO (item1+item2)** | | | | | | | | | |

**DEBE DECIR:**

**FORMULARIO N° 2**

## Lista de Precios de los Servicios

| Ítem 1 SERVICIOS DE PUBLICACION INTERNACIONAL – AMERICA | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ítem | Medio | Descripción del Servicio Requerido | Unidad de Medida | Cantidad Estimada (*) | Precio Unitario Sin impuestos (Gs.) | Precio Total sin impuestos (Gs.) | Impuesto al Valor Agregado (IVA) (Gs.) | Precio total con IVA (Gs) | Porcentaje del Impuesto. |
| **1.1 BRASIL** | | | | | | | | | |
| 1.1.1 | *FOLHA DO SÃO PAULO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5x30 | | | | | |
| 1.1.2 | *VALOR ECONÔMICO - SÃO PAULO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5x25 | | | | | |
| **1.2 COLOMBIA** | | | | | | | | | |
| 1.2.1 | *EL TIEMPO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5x20 | | | | | |
| **1.3 CHILE** | | | | | | | | | |
| 1.3.1 | *EL MERCURIO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 7x4 | | | | | |
| **1.4 ARGENTINA** | | | | | | | | | |
| 1.4.1 | *CLARIN* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 4x20 | | | | | |
| | | | | | | | **Precio total - ITEM 1** | | |

| Ítem 2 SERVICIOS DE PUBLICACION EN REVISTA ECONOMICA | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ítem | Medio | Descripción del Servicio Requerido | Unidad de Medida | Cantidad Estimada (*) | Precio Unitario Sin impuestos (Gs.) | Precio Total sin impuestos (Gs.) | Impuesto al Valor Agregado (IVA) (Gs.) | Precio total con IVA (Gs) | Porcentaje del Impuesto. |
| 2.1 | *LATIN TRADE (EEUU)* | Revista del Reporte País-Paraguay | Revista | 1 | | | | | |
| | | | | | | | **Precio total - ITEM 2** | | |
| | | | | | | | **TOTAL, GENERAL DEL SERVICIO (item1+item2)** | | |

## DONDE DICE:

### FORMULARIO N° 3

### Especificaciones Técnicas

| Ítem | Medio | Descripción del Servicio Requerido | Unidad de Medida | (*) Cantidad Estimada | EETT – MINIMAS SOLICITADAS | Especificaciones técnicas cotizadas (a ser llenado por el oferente) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Ítem 1 SERVICIOS DE PUBLICACION INTERNACIONAL – AMERICA** | | | | | | |
| **1.1 BRASIL** | | | | | | |
| 1.1.1 | *FOLHA DO SÃO PAULO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5 x 40 | • Publicación en segmentos económicos.<br>• Los medios a publicarse son revistas especializadas y/o periódicos.<br>• Los contenidos de la publicación refieren como mínimo notas, entrevistas, datos estadísticos y propuestas creativas de comunicación o similares.<br>• Los contenidos (textos y fotos) a ser publicados serán proporcionados por la Convocante en idioma español.<br>• Incluye la traducción al idioma de publicación (portugués)<br>• Las medidas para mejor cotización deben ser Centímetro x Columna en páginas indeterminadas impar.<br>• Incluye la creatividad, diseño gráfico de la publinota, diagramación, acomodo de textos, imágenes y gráficos en interiores, corrección, edición final e impresión.<br>• Proveer como mínimo 50 (cincuenta) ejemplares publicados para su circularización en el país. | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 5 x 40 | | |
| 1.1.2 | *O ESTADO DE SÃO PAULO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 6 x 26 | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 6 x 26 | | |
| 1.1.3 | *AGORA SÃO PAULO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5 x 40 | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 5 x 40 | | |
| 1.1.4 | *VALOR ECONÓMICO - SÃO PAULO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5 x 25 | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 5 x 25 | | |
| 1.1.5 | *O GLOBO – RIO JANEIRO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 4 x 26 | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 4 x 26 | | |
| 1.1.6 | *EXTRA – RIO JANEIRO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 4 x 26 | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 4 x 26 | | |
| 1.1.7 | *MEIA HORA – RIO JANEIRO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5 x 25 | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 5 x 25 | | |
| **1.2 COLOMBIA** | | | | | | |
| 1.2.1 | *EL TIEMPO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5 x 25 | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 5 x 25 | | |
| **1.3 CHILE** | | | | | | |
| 1.3.1 | *EL MERCURIO INVERSIONES* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5 x 25 | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 5 x 25 | | |
| **1.4 ARGENTINA** | | | | | | |
| 1.4.1 | *CLARIN* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5 x 25 | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 5 x 25 | | |
| 1.4.2 | *LA NACION* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | 5 x 25 | | |
| | | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página:** indeterminada Impar.<br>Día: **DOMINGO** | Cm x Col. | 5 x 25 | | |
| **Ítem 2 SERVICIOS DE PUBLICACION EN REVISTA ECONOMICA** | | | | | | |
| 2.1 | **LATIN TRADE (EEUU)** | **PUBLICACIÓN DEL REPORTE PAÍS-PARAGUAY** | Revista | 1 | • Texto con 8 páginas editoriales y cuatro portadas: 4(cuatro) paginas (doble página o dos páginas completas full color) para publicidad o combinación de texto (400palabras por página) y fotografías.<br>• La propuesta debe incluir entrevistas al Presidente de la Republica, al Ministro de Industria y Comercio y altos ejecutivos del sector privado paraguayo para dar a conocer las inversiones y el compromiso de las empresas del sector.<br>• El Reporte País debe ser publicado en idioma inglés y español en versiones individuales.<br>• La revista especializada para publicación del reporte país | |

MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO REDIEX Red de Inversiones y Exportaciones

| Ítem | Medio | Descripción del Servicio Requerido | Unidad de Medida | (*) Cantidad Estimada | EETT – MINIMAS SOLICITADAS | Especificaciones técnicas cotizadas (a ser llenado por el oferente) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | es LATIN TRADE (EEUU)<br>• Creatividad, diseño gráfico de portadas (tapas y contratapas), diagramación, acomodo de textos, imágenes y gráficos en interiores, corrección, edición final e impresión.<br>• Proporcionar copia electrónica (PDF) de todo el material a ser publicado. | |

(*) La cantidad solicitada es estimada teniendo en cuenta que la modalidad de Contrato es Abierto por montos mínimos y máximos.

**DEBE DECIR:**

**FORMULARIO N° 3**

## Especificaciones Técnicas

| Ítem | Medio | Descripción del Servicio Requerido | Unidad de Medida | (*) Cantidad Estimada | EETT – MINIMAS SOLICITADAS | Especificaciones técnicas cotizadas (a ser llenado por el oferente) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Ítem 1 SERVICIOS DE PUBLICACION INTERNACIONAL – AMERICA** | | | | | | |
| **1.1 BRASIL** | | | | | | |
| 1.1.1 | *FOLHA DO SÃO PAULO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | **5x30** | • Publicación en segmentos económicos.<br>• Los medios a publicarse son revistas especializadas y/o periódicos.<br>• Los contenidos de la publicación refieren como mínimo notas, entrevistas, datos estadísticos y propuestas creativas de comunicación o similares.<br>• Los contenidos (textos y fotos) a ser publicados serán proporcionados por la Convocante en idioma español.<br>• Incluye la traducción al idioma de publicación (portugués)<br>• Las medidas para mejor cotización deben ser Centímetro x Columna en páginas indeterminadas impar.<br>• Incluye la creatividad, diseño gráfico de la publinota, diagramación, acomodo de textos, imágenes y gráficos en interiores, corrección, edición final e impresión.<br>• Proveer como mínimo 50 (cincuenta) ejemplares publicados para su circularización en el país. | |
| 1.1.4 | *VALOR ECONÓMICO - SÃO PAULO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | **5x25** | | |
| **1.2 COLOMBIA** | | | | | | |
| 1.2.1 | *EL TIEMPO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | **5x20** | | |
| **1.3 CHILE** | | | | | | |
| 1.3.1 | *EL MERCURIO* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | **7x4** | | |
| **1.4 ARGENTINA** | | | | | | |
| 1.4.1 | *CLARIN* | **Color:** Versión escala de grises.<br>**Página**: indeterminada Impar.<br>Días **LUNES A VIERNES** | Cm x Col. | **4x20** | | |
| **Ítem 2 SERVICIOS DE PUBLICACION EN REVISTA ECONOMICA** | | | | | | |
| 2.1 | **LATIN TRADE (EEUU)** | **PUBLICACIÓN DEL REPORTE PAÍS-PARAGUAY** | Revista | 1 | • Texto con 8 páginas editoriales y cuatro portadas: 4(cuatro) paginas (doble página o dos páginas completas full color) para publicidad o combinación de texto (400palabras por página) y fotografías.<br>• La propuesta debe incluir entrevistas al Presidente de la Republica, al Ministro de Industria y Comercio y altos ejecutivos del sector privado paraguayo para dar a conocer las inversiones y el compromiso de las empresas del sector.<br>• El Reporte País debe ser publicado en idioma inglés y español en versiones individuales.<br>• La revista especializada para publicación del reporte país es LATIN TRADE (EEUU) | |

| Ítem | Medio | Descripción del Servicio Requerido | Unidad de Medida | (*) Cantidad Estimada | EETT – MINIMAS SOLICITADAS | Especificaciones técnicas cotizadas (a ser llenado por el oferente) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | • Creatividad, diseño gráfico de portadas (tapas y contratapas), diagramación, acomodo de textos, imágenes y gráficos en interiores, corrección, edición final e impresión.<br>• Proporcionar copia electrónica (PDF) de todo el material a ser publicado. | |

**(*)** La cantidad solicitada es estimada teniendo en cuenta que la modalidad de Contrato es Abierto por montos mínimos y máximos

Los demás puntos del Documento de Solicitud de Propuestas quedan sin modificación y vigentes.

Asunción, 17 de mayo de 2016

MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO
REDIEX
Red de Inversiones y Exportaciones

**Abg. MONICA ENCINA**
Especialista en Adquisiciones
Programa 3131 OC/PR

ME/cg.:.